

# Zu seinen Füßen sitzen

Interkulturelle Retraiten 2025-26

## *Sitting at his feet*

*Intercultural retreats 2025-26*

## S'asseoir à ses pieds

Retraites interculturelles 2025-26

interkulturell  
Arbeitsgemeinschaft  
der SEA

interculturel  
Groupe de travail  
du RES

African Link  
Trait d'union africain

Jesus freute sich, dass Maria ihm zu Füßen sass und zuhörte. (Luk 10,42) Das möchten wir als Jesus-Jünger mit verschiedener Herkunft gemeinsam tun: Gottes Wort hören und über das austauschen, was wir von Gott empfangen. Wir werden Gott und einander neu begegnen.

Christen, die nicht immer in einem rein schweizerischen Umfeld gelebt haben und die Verantwortung in einer Gemeinde oder in der Arbeitswelt tragen, laden wir zu diesen Retraiten ein.

*Jesus was pleased that Mary sat at his feet and listened. (Luke 10:42) This is what we want to do together as Jesus' disciples from different origins: listen to God's word and share what we receive from God. We will encounter God and each other anew.*

*Pastors and Christians with a leadership responsibility in a church, ministry or job who have not always lived in a purely Swiss context are invited to these retreats.*

Jésus s'est réjoui que Marie était assise à ses pieds et l'écoutait. (Luc 10,42) C'est ce que nous ferons ensemble, en tant que disciples de Jésus d'origines diverses : écouter la parole de Dieu et partager sur ce que nous recevons de Dieu. Nous rencontrerons Dieu et les uns les autres.

Des pasteurs et des chrétiens ayant une responsabilité dans une église, œuvre ou leur travail qui n'ont pas toujours vécu dans un contexte purement Suisse, sont invités à ces retraites.

### Interkulturelle Retraiten

Freitag 18 Uhr – Samstag/Sonntag 17 Uhr

**13.-15. Juni 2025:** *gut erreichbar mit der Bahn*  
Gonten (Appenzell)  
24 oder 48 Stunden, ab Freitag 13.6.

Unterkunft + Verpflegung:

48h: 180 CHF | 24h: 115 CHF  
(mit eigener Bettwäsche: minus 10 CHF)

Der Beitrag deckt die Kosten nicht ganz. Sie können mehr oder weniger beitragen. Die Kosten sollen kein Hindernis für die Teilnahme sein.

(Abmeldung weniger als eine Woche vor der Retraite kostet 50%.)

**Anmeldung:** bis 25. Mai 2025

### Intercultural Retreats

Friday 6 p.m. – Saturday/Sunday 5 p.m.

**13-15 June 2025:** *easy to reach by train*  
Gonten (Appenzell)  
24 or 48 hours, as of Friday 13 June

Accommodation + meals:

48h: 180 CHF | 24h: 115 CHF  
(with own bed linen: minus 10 CHF)

*The contribution does not cover the cost completely. You may contribute more, or less. Please do not refrain from coming because of finance.*

*(Cancellation less than one week before the retreat costs 50%.)*

**Registration:** until 25 May 2025

### Retraites interculturelles

Vendredi 18h – samedi/dimanche 17h

**13-15 juin 2025:** *bien accessible en train*  
Gonten (Appenzell)  
24 ou 48 heures, à partir du vendredi

Nuitée + pension :

48h: 180 CHF | 24h: 115 CHF  
(avec votre propre literie : moins 10 CHF)

Le montant ne couvre pas les frais complètement. Vous pouvez contribuer plus, ou moins. Les finances ne doivent pas poser d'obstacle à votre participation.

(La désinscription moins d'une semaine avant la retraite coûte 50%.)

**Inscription:** jusqu'au 25 mai 2025

**Januar 2026:**

24 Stunden | Details folgen

**January 2026:**

24 hours | Details will follow

**Janvier 2026:**

24 heures | Détails suivront

Organisation

Arbeitsgemeinschaft *interkulturell* (Schweizerische Evangelische Allianz) / African Link / MEOS interkulturell

Kontakt/Contact

Johannes & Barbara Müller, [info@africanlink.ch](mailto:info@africanlink.ch), 076 307 17 09